

SIGNOR PRESIDENTE,  
ECCELLENZE,  
SIGNORE,  
SIGNORI,

A NOME DELLA IBM ITALIA VI RINGRAZIO MOLTO SENTITAMENTE PER AVER VOLUTO CON LA VOSTRA PRESENZA SOTTOLINEARE L'IMPORTANZA DI QUESTA CERIMONIA.

CON L'AVVIO DA LEI DATO, SIGNOR PRESIDENTE, AL CALCOLATORE ELETTRONICO DEL CENTRO NAZIONALE UNIVERSITARIO, L'ITALIA E' LA TERZA NAZIONE IN EUROPA IN ORDINE DI TEMPO, CON L'INGHILTERRA E I PAESI SCANDINAVI, CHE POSSIEDE UN CENTRO DI CALCOLO ELETTRONICO AL SERVIZIO DELL'UNIVERSITA' DOTATO DI UNO DEI PIU' POTENTI CALCOLATORI ESISTENTI NEL MONDO.

L'APPLICAZIONE DEI CALCOLATORI ELETTRONICI NEI PIU' SVARIATI SETTORI DELL'ATTIVITA' UMANA DIVENTA OGNI GIORNO UNA REALTA' SEMPRE PIU' EVIDENTE.

OGGI SONO ORMAI UNO STRUMENTO BASE DI LAVORO CHE AIUTA L'UOMO A RISOLVERE I PROBLEMI SEMPRE PIU' COMPLESSI DEL NOSTRO TEMPO.

CIO' E' VERO PER GLI SCIENZIATI IN TUTTI I SETTORI DELLA RICERCA PURA ED APPLICATA, PER I DIRIGENTI INDUSTRIALI CHE DEVONO AFFRONTARE SITUAZIONI TECNICHE, ECONOMICHE E FINANZIARIE SEMPRE PIU' COMPLESSE PER LA CONDUZIONE DELLE LORO AZIENDE, PER I RESPONSABILI DELLE AMMINISTRAZIONI PUBBLICHE CHE DEVONO STUDIARE E PREVEDERE GLI SVILUPPI E LE NECESSITA' DELLA SOCIETA' DI DOMANI PER POTER PROGRAMMARE IL PIU' EFFICACE E VALIDO IMPIEGO DELLE RISORSE E DEI MEZZI NAZIONALI.

IL CALCOLATORE ELETTRONICO FLESSIBILE E VERSATILE RISOLVE OGGI PROBLEMI DIVERSI SIANO ESSI DI MATEMATICA O DI MEDICINA DI FISICA O DI AGRICOLTURA DI CHIMICA O DI SOCIOLOGIA.

FATTO  
IL PRIMO LAVORO DAL CENTRO NAZIONALE  
UNIVERSITARIO DI PISA, L'ANALISI LETTERARIA  
DELLA DIVINA COMMEDIA DI DANTE ALIGHIERI,  
NE COSTITUISCE UNA PRATICA DIMOSTRAZIONE.  
CON QUESTO LAVORO IL CENTRO HA VOLUTO  
PARTECIPARE ALLE ONORANZE PER IL SOMMO  
POETA ITALIANO.

PER LA FINE DI QUEST'ANNO CIRCA 1.000  
ELABORATORI ELETTRONICI SARANNO INSTALLATI  
IN ITALIA.

POSSIAMO GIÀ DA OGGI PREVEDERE CHE IN  
CINQUE ANNI I CALCOLATORI INSTALLATI IN  
ITALIA, SARANNO ALMENO RADDOPPIATI IN  
RAPPORTO PERO' ALLA LORO POTENZA E ALLA  
LORO CAPACITÀ OPERATIVA IL CAMPO DI  
APPLICAZIONE SARA' ALMENO QUADRUPPLICATO.

QUESTE PREVISIONI, COSTITUISCONO UNA  
MAGNIFICA OPPORTUNITÀ INDUSTRIALE E,  
RAPPRESENTANO UN IMPEGNO CHE RICHIEDE A  
TUTTI GLI INTERESSATI DI ESSERE PRONTI AD  
AFFRONTARE CON LA NECESSARIA LUNGIMIRANZA  
TUTTI I PROBLEMI CHE DA QUESTE PREVISIONI  
SCATURISCONO.

2.000 CALCOLATORI ELETTRONICI NEL 1970  
SIGNIFICANO PER ESEMPIO CHE OLTRE 50 MILA  
PERSONE DOVRANNO ESSERE IN GRADO DI  
CONOSCERE QUESTI MEZZI PER POTERLI UTILIZZARE  
NEI PIU' DISPARATI CAMPI DI APPLICAZIONE.

ECCO PERCHE' LA IBM ITALIA HA SEMPRE  
CONSIDERATO SUO COMPITO E SUO IMPEGNO LA  
REALIZZAZIONE DI UN PROGRAMMA DI  
COLLABORAZIONE CONTINUA E DIRETTA CON LA  
SCUOLA, CON LA SCUOLA CUI SPETTA IL COMPITO  
PRIMARIO DI PREPARARE I GIOVANI DI OGGI  
ALLE NECESSITA' DI DOMANI.

DA ANNI IL NOSTRO PROGRAMMA DI COLLABORAZIONE  
CON LA SCUOLA SI ARTICOLA IN UNA SERIE DI  
MANIFESTAZIONI:

CONTRIBUTI ECONOMICI ALLE UNIVERSITA' E  
AGLI ISTITUTI DI ISTRUZIONE PER L' ACQUISTO O  
IL NOLEGGIO DI ELABORATORI ELETTRONICI,  
CONVENZIONAMENTO DI CATTEDRE UNIVERSITARIE,  
REALIZZAZIONE DI CORSI DI ISTRUZIONE E  
SPECIALIZZAZIONE,  
ASSEGNAZIONE DI BORSE DI STUDIO.

IN QUESTO MODO LA IBM ITALIA INTENDE  
PORTARE UN CONTINUO E FATTIVO CONTRIBUTO  
ALLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E ALLA  
RICERCA SCIENTIFICA.

PER LA FORMAZIONE PROFESSIONALE, OFFRENDO  
AGLI STUDENTI LA POSSIBILITA' DI  
APPROFONDIRE LA CONOSCENZA DELLE  
TECNICHE DI ELABORAZIONE DELLE  
INFORMAZIONI PER LA RICERCA SCIENTIFICA,  
OFFRENDO AGLI STUDIOSI STRUMENTI CHE  
CONSENTONO DI SVOLGERE INDAGINI FINO A IERI  
NON AFFRONTABILI.

CON QUESTO PROGRAMMA CI PROPONIAMO DI  
RENDERE SEMPRE PIU' PROFICUO E COMPLETO  
IL COLLOQUIO TRA IL MONDO SCIENTIFICO E  
IL MONDO OPERATIVO, TRA L'UNIVERSITA' E  
L'INDUSTRIA.

VOGLIO PARTICOLARMENTE RINGRAZIARE IL  
SIGNOR MINISTRO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE  
CHE INTUENDO LE FINALITA' E L'IMPORTANZA  
DI QUESTA COLLABORAZIONE ACCETTO' LA  
NOSTRA OFFERTA, RENDENDO COSI' POSSIBILE  
LA COSTITUZIONE DI UN CENTRO ELETTRONICO  
A DISPOSIZIONE DI TUTTE LE UNIVERSITA'  
ITALIANE.

IL MINISTERO DELLA PUBBLICA ISTRUZIONE  
HA DESIGNATO L'UNIVERSITA' DI PISA QUALE  
SEDE DEL CENTRO.

QUESTA SCUOLA CHE HA AVUTO FRA I SUOI  
DOCENTI NOMI DI FAMA MONDIALE, TROVA IN  
QUESTA INIZIATIVA UN NUOVO MEZZO PER  
CONFERMARE UNA TRADIZIONE CHE L'HA  
DISTINTA ATTRAVERSO I SECOLI, E CHE  
COSTITUISCE SICURO AUSPICIO AI BRILLANTI  
RISULTATI CHE NOI TUTTI AUGURIAMO AGLI  
STUDI E ALLE RICERCHE CHE VERRANNO  
INTRAPRESE DAL CENTRO DI PISA.